

Berlinale 2006

Wettbewerb

Kurzfilm

GRATTE-PAPIER

SCHREIBERLING
PENPUSHER

Regie: Guillaume Martinez



Guillaume Martinez

Biografie

Geboren in Limoges. Aufgewachsen in Kairo und Mexico City. Schulbesuch in Istanbul. Sprachenstudium mit dem Schwerpunkt Jura/Ökonomie in Poitiers, dann dreijähriges Studium in den Fachrichtungen Regie und Drehbuch am Institut International de l'Image et du Son (IIS) in Paris. Er hat als Radiomoderator gearbeitet und Studentenfilme realisiert. GRATTE-PAPIER ist sein erster professioneller Film.

Biography

Born in Limoges, he grew up in Cairo and Mexico City. He attended school in Istanbul, later studying languages and specialising in law and economics at Poitiers. He subsequently completed a three-year course in directing and screenwriting at the Institut International de l'Image et du Son (IIS) in Paris. He has worked as a radio presenter and made a number of student films. GRATTE-PAPIER is his first professional film.

Biographie

Né à Limoges, élevé d'abord au Caire puis à Mexico. Scolarité à Istanbul. Etudes des langues à Poitiers, dans la section droit et économie, puis trois années d'études à l'Institut International de l'Image et du Son (IIS) de Paris, aux départements mise en scène et écriture de scénario. Travaille comme animateur de radio et réalise des films d'étudiant. GRATTE-PAPIER est son premier film de professionnel.



Benjamin Bellecour, Gaëlle Brunet

SCHREIBERLING

Ein Tag wie jeder andere in der Pariser Metro – oder vielleicht doch nicht? Ein junger Mann liest friedlich in seinem Buch. Eine junge Frau sitzt neben ihm. Sie haben nichts gemein, sie kennen sich überhaupt nicht, und trotzdem kommt es zwischen den beiden zu einer unerwarteten Begegnung. Vor aller Augen. Doch keiner der anderen Fahrgäste wird es bemerken.

PENPUSHER

A day like any other in the Parisian metro – or maybe not? A young man sits quietly reading his book. A young woman is seated next to him. They have nothing in common, nor do they know each other in the slightest. In spite of this, something quiet unexpected occurs between them. In full view of all the other passengers. And yet, none of the other travellers seem to notice.

GRATTE-PAPIER

C'est une journée comme les autres dans le métro parisien – ou bien ? Un jeune homme lit tranquillement un livre. Une jeune femme est assise à côté de lui. Ils n'ont rien en commun, ils ne se connaissent pas du tout mais entre eux, une rencontre inattendue va toutefois se produire. Aux yeux de tout le monde. Pourtant, aucun des autres voyageurs ne s'en apercevra.

Frankreich 2005

Länge 8 Min.
Format Digi Beta
Farbe

Stabliste

Buch, Ausstattung	Guillaume Martinez
Kamera	Valentin Caron
Kameraassistent	Thibaut de Chemellier
Schnitt	Alexis Trosset
Ton	Yann Normand
Mischung	Mathias Paul
Musik	Théo Josso
	Peer van der Burgh
	Jean Dréjac
	Hubert Giraud
Produzent	Guillaume Martinez

Produktion

Guillaume Martinez
120 rue de Silly
F-92100 Boulogne Billancourt
Tel.: 6-22 32 05 15
Fax: 1-46 99 87 18
babelonedrone-contact@yahoo.fr

Weltvertrieb
noch offen

Darsteller

Junger Mann	Benjamin Bellecour
Junge Frau	Gaëlle Brunet
Dame	Lucienne Troka
Herr	Régis Iacono
Angestellter	Régis Desfeux